

Neuhaus, Heinrich. 2008. *The Art of Piano Playing*. Translated by K. A. Leibovitch. London: Kahn and Averill.

Notas prévias:

Produzido pelos Serviços de Biblioteca, Informação Documental e Museologia da Universidade de Aveiro.

Organização da paginação: topo da página, entre parêntesis retos.

[Capa]

Heinrich Neuhaus

## **The Art of Piano Playing**

[Contracapa]

Heinrich Neuhaus was born in 1888 in Elizavetgrad (later Kirovograd) into a family of musicians. His mother, Olga Blumenfeld, was the sister of Felix Blumenfeld, a distinguished pianist, conductor and teacher. Horowitz was one of his most famous pupils. Through his maternal grandmother he was related to Karol Szymanowski who became a lifelong friend.

Heinrich Neuhaus was, strictly speaking, self-taught, and the main formative influence on his musical development came from Felix Blumenfeld. He made his first public appearance at the age of eleven, playing some Chopin Waltzes and an Impromptu. In 1902 he accompanied Misha Elman in a recital in Elizavetgrad. His first solo recital took place in Germany and Italy while studying under Godowsky, in Berlin and Vienna. He returned to Russia at the outbreak of the First World War.

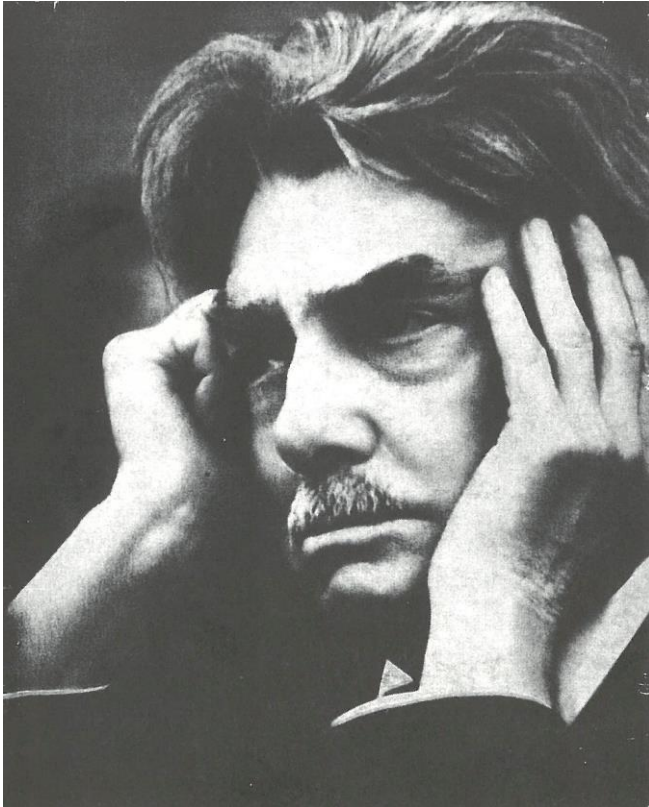
In 1922 he began teaching at the Moscow Conservatoire and helped to create in 1932 the famous Moscow Central Music School for specially gifted children. From 1934 to 1937 he was Director of the Moscow Conservatoire, a post he relinquished so as to be able to devote himself entirely to teaching. Amongst his pupils were Radu Lupu, Emil Gilels and Sviatoslav Richter who called him an artist of unique genius, a great teacher and friend. Seldom have artistic gifts been so closely matched by the qualities of selfless devotion, deep humanity, true culture and a great capacity for bestowing and winning friendship. He died on 10th October 1964. This book bears witness to his achievements as man, musician and teacher.

[I]

The Art of Piano Playing

[II]

Nota de revisor: a seguir apresenta-se uma imagem que exhibe uma foto de Heinrich Neuhaus.



[III]

HEINRICH NEUHAUS  
The Art of Piano Playing

**Translated by K. A. LEIBOVITCH**

KAHN & AVERILL  
London

[IV]

This edition published in 1993 by Kahn & Averill 9 Harrington Road, London SW7 3ES

First published in Great Britain in 1973 by Barrie & Jenkins Ltd

English translation copyright © by Barrie & Jenkins Ltd

Music examples numbers: 1-50, 52, 53, 82-85, 89-95, 97-100 reproduced by kind permission of Musikverlag Hans Gerig, Cologne

All rights reserved

Reprinted 1997, 2001, 2002, 2006, 2008

**British Library Cataloguing in Publication Data**

A catalogue record for this book is available from the British Library

ISBN 1 871082 45 5

ISBN 9781 871082 45 6 (from Jan 2007)

Printed in Great Britain by

Halstan & Co Ltd., Amersham, Bucks

[V]

*This book is dedicated to my dear colleagues, the teachers and the pupils who are studying "the art of piano playing"*

[VII]

## **Contents**

Introduction, IX

Preface to Second Edition, XI

In Lieu of a Preface, 1

Chapter I The Artistic Image of a Musical Composition, 7

Chapter II A Word or Two about Rhythm, 30

Chapter III On Tone, 54

Chapter IV On Technique, 82

1. General Considerations, 82

2. Confidence as a Basis for Freedom, 87

3. The Locomoter System, 93

4. On Freedom, 98

5. Elements of Piano Technique, 112

Addendum to Chapter IV, 141

1. On Fingering, 141

2. The Pedal, 156

Chapter V Teacher and Pupil, 169

Chapter VI Concert Activity, 204

Chapter VII In Conclusion, 216

Index, 237